



Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas

2007 m. vasario 23 d., Briuselis

PLENARINĖ ASAMBLĖJA

2007 m. vasario 15–16 d.

PRIIMTŲ NUOMONIŲ SANTRAUKA

Nesutrumpintas EESRK nuomones oficialiomis kalbomis galima rasti Komiteto tinklalapyje

http://www.eesc.europa.eu/activities/press/summaries_plenaries/index_lt.asp

Plenarinėje asamblėjoje dalyvavo Vokietijos federalinis ekonomikos ir technologijų ministras **Michael Glos**, kuris padarė pranešimą ES Tarybai pirmininkaujančios valstybės vardu, ir Europos Komisijos narė, atsakinga už informacinę visuomenę ir žiniasklaidą, **Viviane Reding**, kuri kalbėjo priimant dvi nuomones.

1. REZOLIUCIJOS DĖL ATNAUJINTOS LISABONOS STRATEGIJOS IGYVENDINIMO PRIĖMIMAS

- **Nuoroda.** Rezoliucija – CESE 298/2007
- **Dokumento esmė**

EESRK rezoliucija dėl *Atnaujintos Lisabonos strategijos įgyvendinimo* yra tarpinė ataskaita, skirta 2007 m. pavasario Europos Vadovų Tarybai. Ši rezoliucija yra Komiteto iniciatyvos priimti didesnę atsakomybę už Lisabonos strategiją Europos Sąjungoje dalis ir atspindi EESRK įsipareigojimą prisidėti prie geresnio atnaujintos Lisabonos strategijos įgyvendinimo.

EESRK labai palankiai vertina nacionalines reformų programas (NRP) ir pritaria visiškam jų įgyvendinimui. Jis pabrėžia valstybių narių politinės atsakomybės už Lisabonos strategiją svarbą. EESRK ragina stiprinti veiksmingą partnerystę ir naujus susivienijimus su socialiniais partneriais ir pilietine visuomene, ypač su nacionalinėmis ekonomikos ir socialinių reikalų tarybomis ir panašiomis patariamosiomis institucijomis. Turėtų būti užtikrintas veiksmingas daugialygmenis valdymas, atidžiai stebimas Europos Komisijos.

EESRK nuomone, visa strategija – tai kintantis procesas, kurį reikia nuolat derinti su valstybėmis narėmis, Taryba ir Europos Komisija. Kai kuriuos klausimus reikia spręsti nedelsiant: nacionaliniu ir regionų lygiu valstybės narės savo nacionaliniuose biudžetuose turėtų aiškiau nustatyti su Lisabonos strategija susijusius prioritetus. Sprendžiant demografinių pokyčių poveikio ekonomikai, darbo rinkai ir sveikatos apsaugos sistemoms klausimus, reikėtų kruopščiai išnagrinėti ir visą švietimo sistemų grandinę. Europos lygiu suderintų prioritetų grafikai ir terminai, bendra energetikos politika ir klimato kaitos problemos sprendimas yra svarbiausi uždaviniai.

EESRK ragina Europos Tarybą visapusiškai remti šį požiūrį ir paskatinti organizuotą pilietinę visuomenę aktyviau dalyvauti įgyvendinant atnaujintą Lisabonos strategiją. Šią vasarą EESRK pateiks keturis informacinius pranešimus dėl *Investavimo į žinias ir naujoves*, *Verslo potencialo*, *visų pirma MVĮ*, *Užimtumo prioritetinėse srityse* ir *Europos energetikos politikos* kaip pagrindą savo suvestinei ataskaitai, skirtai 2008 m. Europos Vadovų Tarybai.

- **Asmenys pasiteirauti:** Gilbert Marchlewitz
(Tel. 00 32 2 546 93 58, el. paštas gilbert.marchlewitz@eesc.europa.eu)
Juri Soosaar
(Tel. 00 32 2 546 96 28, el. paštas juri.soosaar@eesc.europa.eu)

2. SVEIKATA IR VARTOTOJŲ APSAUGA

- ***Būtiniausi darbuotojų saugos ir sveikatos reikalavimai***

- **Pranešėjas** Xavier Verboven (Darbdaviai – BE)
- **Nuoroda.** COM(2006) 652 final - 2006/214 (COD) - CESE 59/2007 fin - CESE 208/2007
- **Dokumento esmė**

Komitetas iš esmės pritaria nagrinėjamam pasiūlymui, ragina Komisiją atsižvelgti į dvi iškeltas išlygas ir atitinkamai pakeisti tekstą konstatuojamojoje dalyje bei pageidautų, kad pasiūlymą skubiai patvirtintų Europos Parlamentas ir Taryba.

- **Asmuo pasiteirauti** *Torben Bach Nielsen*
(Tel. 00 32 2 546 96 19, el. paštas torben.bachnielsen@eesc.europa.eu)

- ***Asbestas***

- **Pranešėjas** Xavier Verboven (Darbdaviai – BE)
- **Nuoroda.** COM(2006) 664 final - 2006/222 (COD) - CESE 61/2007 fin - CESE 209/2007
- **Dokumento esmė**

EESRK:

- Komitetas pritaria nagrinėjamam pasiūlymui ir norėtų, kad Parlamentas ir Taryba kuo skubiau jį priimtų
- Be to, Komitetas patvirtina savo pageidavimą, kad valstybės narės ratifikuotų TDO konvenciją Nr. 162 dėl asbesto.

- **Asmuo pasiteirauti** *Torben Bach Nielsen*
(Tel. 00 32 2 546 96 19, el. paštas torben.bachnielsen@eesc.europa.eu)

3. APLINKOS APSAUGA

- ***Vanduo ir aplinkos kokybės standartai***

- **Pranešėjas** Stéphane Buffetaut (Darbdaviai – FR)
- **Nuoroda.** COM(2006) 397 final - 2006/0129 COD - CESE 204/2007
- **Dokumento esmė**

EESRK pritaria bendrai direktyvos pasiūlymo esmei.

Komitetas pritaria pasiūlytam prioritetinių medžiagų sąrašui ir su jomis susijusiems standartams. Tačiau jis siūlo imtis veiksmų ir sąrašą papildyti trūkstamais švino ir nikelio standartais bei numatyti griežtą reguliarios sąrašo ir standartų peržiūros procedūrą, kad prireikus jį būtų galima greitai ir veiksmingai pakoreguoti.

Aplinkos kokybės tikslus įgyvendinti iki 2015 m. bus nelengva. Tačiau EESRK primygtinai reikalauja, kad valstybės narės dėtų visas pastangas šiems tikslams pasiekti.

Komiteto įsitikinimu, įgyvendinant šią direktyvą ir vykdant joje numatytus tikslus, daug dėmesio reikėtų skirti informacinių pranešimų ir valstybių narių veiksmų kontrolės sistemai. Jis pritaria Komisijos iniciatyvai sukurti Europos vandens informacijos sistemą (*angl.* Water Information System for Europe (WISE)).

Komitetas rekomenduoja stebėti, kad naujasis pasiūlymas derėtų su šiuo metu galiojančiais dokumentais, ir priimti reikiamus europinius teisės aktus, reglamentuojančius tam tikrus taršos šaltinius, kurie nėra įtraukti į galiojančius teisės aktus (pavyzdžiui, pasklidžiuosius, atsirandančius dėl namų ūkio produktų).

– *Asmuo pasiteirauti Filipa Pimentel*

(*Tel. 00 32 546 84 44, el. paštas filipa.pimentel@eesc.europa.eu*)

• **Biologinės įvairovės mažėjimo sustabdymas**

– **Pranešėjas** Lutz Ribbe (Įvairūs interesai – DE)

– **Nuoroda.** COM(2006) 216 final - CESE 205/2007

– **Dokumento esmė**

Tiek EESRK, tiek Komisija vienodai apibūdina susidariusią padėtį: būtina išsaugoti biologinę įvairovę, tai yra svarbiausias uždavinys, kuris nėra vien tik etinis ir moralinis įsipareigojimas. Yra pakankamai ekonominių priežasčių, dėl kurių būtina veikti greitai ir veiksmingai. Ekonominiai nuostoliai, kuriuos lėmė ekologinių sistemų sumažėjimas, šiuo metu skaičiuojami šimtais milijardų eurų. Tai yra išteklių eikvojimas, kurio mūsų ekonomika negali sau leisti.

Rūšių mažėjimą lėmė milijonai paskutiniaisiais dešimtmečiais priimtų atskirų įvertinimų; absoliuti šių sprendimų dauguma buvo priimta laikantis galiojančių įstatymų. Nelegalių priemonių, turėjusių poveikio biologinės įvairovės sumažėjimui Europoje, dalis yra nedidelė.

Biologinės įvairovės vystymasis – nepaisant politinių pažadų – deja, vis dar išlieka neigiamas, tačiau to negalima pateisinti nežinojimu, kaip kovoti su rūšių nykimu. Lig šiol trūko politinės valios iš tikrųjų įgyvendinti priemones, kurios seniai pripažįstamos būtinomis. Patirtis, įgyta tinklo Natura 2000 veiklos metu, kalba pati už save.

Pagrindinis Komisijos komunikato elementas, dėl kurio EESRK norėtų pareikšti kritiką – strateginių debatų nebuvimas dėl 2006 m. gegužės 18 d.¹ tiriamojoje nuomonėje iškelto klausimo, kodėl siekiant išsaugoti biologinę įvairovę egzistuoja tokie dideli skirtumai tarp veiksmų, kurių

¹ OL C 195, 2006 8 18, p. 96.

reikia imtis, veiksmų, kurie buvo paskelbti, ir tikrovės. EESRK apgailestauja, kad Komisijos komunikate ir veiksmų plane į šią problemą beveik visiškai neatsižvelgiama.

EESRK atrodo ypač svarbu, pirmiausiai imtis 4 politikos srities, būtent „Žinių bazės“ gerinimo, siekiant, kad tiek piliečiai, tiek ir politikai suprastų tikrąsias savo veiksmų pasekmes.

– *Asmuo pasiteirauti Annika Korzinek*

(Tel. 00 32 2 546 80 65, el. paštas annika.korzinek@eesc.europa.eu)

• **Taršos integruota prevencija ir kontrolė (TIPK) (kodifikuota redakcija)**

– **Pranešėjas** Frederic Adrian Osborn (Įvairūs interesai – UK)

– **Nuoroda.** COM(2006) 543 final - 2006/0170 COD - CESE 206/2007

– *Asmuo pasiteirauti Annika Korzinek*

(Tel. 00 32 2 546 80 65, el. paštas annika.korzinek@eesc.europa.eu)

4. IŠORĖS SANTYKIAI

• **ES ir Kinijos santykiai: pilietinės visuomenės vaidmuo**

– **Pranešėjas** Eve Päärendson (Darbdaviai – EE)

– **Nuoroda.** Nuomonė savo iniciatyva – CESE 214/2007

– **Dokumento esmė**

Europos Komisija paragino Komitetą išanalizuoti Japonijos pilietinės visuomenės raidą ir apsvarstyti, kokiais būdais ES galėtų bendradarbiauti su Japonija, kad toliau stiprėtų jų tarpusavio santykiai.

Japonijos pilietinės visuomenės vaidmuo laipsniškai įgauna vis didesnę svarbą, nors dažniausiai ji sutelkia dėmesį į vietos ir regionų klausimus.

Norint užmegzti aktyvesnius ir tvirtesnius ryšius, prireiks nemažai laiko, o geriausių partnerių suradimas turės lemiamos reikšmės. Pirmas svarbus žingsnis šia kryptimi būtų susitikimas bendroms problemoms nustatyti ir galimiems sprendimo būdams rasti.

Ilgainiui galima būtų numatyti surengti labiau struktūruotą dialogą remiantis apskritojo stalo modeliu.

– *Asmuo pasiteirauti Loïc Defaye*

(Tel. 00 32 2 546 83 57, el. paštas loic.defaye@eesc.europa.eu)

5. RYŠIŲ TINKLAI

- ***Statistinė informacija / patariamasis komitetas***

- Pranešėjas Susanna Florio (Darbuotojai – IT)

- Nuoroda. CESE 202/2007

- Dokumento esmė

Strateginio CEIES vaidmens stiprinimas nustatant ir vertinant prioritetus bei galimybė sukurti *ad hoc* darbo grupes yra svarbūs žingsniai, kuriais šiai struktūrai bus suteikti įgaliojimai ir užtikrintos būtinos lėšos.

EESRK kyla abejonių dėl siūlomos naujos komiteto sudėties, nors institucijų lygiu atstovaujama gausiai, negalima užtikrinti, kad realiai bus išreikšta tokių institucijų kaip Europos Parlamentas arba Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonė, nes jose atstovaujama įvairiems politiniams interesams ir interesų grupėms.

Dėl EESRK atliekamo vaidmens ir sudėties, konsultacijų procese turėtų būti labiau atsižvelgiama į jo nuomonę ne tik dėl jo institucinės reikšmės, bet ir dėl jo gebėjimo išreikšti Europos pilietinės visuomenės požiūrį.

- *Asmuo pasiteirauti Roberto Pietrasanta*

(Tel. 00 32 2 546 93 13, el. paštas roberto.pietrasanta@eesc.europa.eu)

- ***Saugios informacinės visuomenės strategija***

- Pranešėjas Antonello Pezzini (Darbuotojai – IT)

- Nuoroda. COM(2006) 251 final – CESE 211/2007

- Dokumento esmė

EESRK mano, kad Komisija turėtų dėti daugiau pastangų siekdama sukurti naujovišką ir suderintą strategiją atsižvelgiant į šio reiškinio mastą ir jo poveikį ekonomikai bei privatumui. EESRK pabrėžia, kad informacijos saugumas negali būti atsiejamas nuo asmens duomenų apsaugos stiprinimo ir pagrindinių laisvių, kurias užtikrina Europos žmogaus teisių konvencija. Komitetas kelia klausimą, kokia yra pasiūlymo papildoma nauda, ir primena 2005 m. Tunise vykusio aukščiausio lygio susitikimo dėl informacinės visuomenės išvadas, kurios buvo patvirtintos 2006 m. kovo 27 d. JT asamblėjoje. EESRK pabrėžia, kad Bendrijos strategija turėtų apimti ir šiuos klausimus: prevencinės priemonės, techniniai standartai, skaitmeninė atpažintis, rizikos įvertinimas, bandomosios priemonės mokyklose, didesnis koordinavimas nacionaliniu ir tarptautiniu lygiu ir kt.

- *Asmuo pasiteirauti Siegfried Jantscher*

(Tel. 00 32 2 546 82 87, el. paštas siegfried.jantscher@eesc.europa.eu)

- ***ES elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų reguliavimo sistemos***

- **Pranešėjas** Thomas McDonogh (Darbdaviai – IE)
- **Nuoroda.** COM(2006) 334 final - CESE 212/2007
- **Dokumento esmė**

bendrą Europos informacinę erdvę, kuri siūlo saugų, didelės spartos plačiajuostį ryšį už prieinamą kainą, gausią ir įvairią medžiagą bei skaitmenines paslaugas, pasaulinio lygio IRT tyrimų ir naujovių rezultatus, panaikindama atotrūkį nuo svarbiausių Europos konkurentų. Be to, reikėtų įsteigti Europos spektro agentūrą siekiant sukurti nuoseklų ir integruotą visos Europos spektro valdymą, o Komisija turėtų idėmiau stebėti nacionalinių reguliavimo institucijų (NRI) įgyvendinamas reguliavimo priemones siekdama paskatinti pasiūlos įvairovę. Komitetas įsitikinęs, kad dėl didėjančios plačiajuosčio ryšio paslaugų svarbos ekonominiam ir socialiniam vystymuisi, plačiajuostis ryšys turėtų būti įtrauktas į universaliųjų paslaugų apibrėžties taikymo sritį.

– **Asmuo pasiteirauti** Agota Bazsik

(Tel. 00 32 2 546 86 58, el. paštas agota.bazsik@eesc.europa.eu)

6. TRANSPORTAS IR LOGISTIKA

- ***Europos logistikos politika***

- **Pranešėjas** Virgilio Ranocchiaro (Darbdaviai – IT)
- **Nuoroda.** Tiriamoji nuomonė – CESE 210/2007
- **Dokumento esmė**

EESRK mano, kad transporto logistikos plėtra ir įvairūs šios srities sprendimai visų pirma yra komercinio pobūdžio, todėl ši veiklos sritis priskiriama pramonei. Vis dėlto valdžios institucijoms tenka neabejotinas uždavinys – sukurti tinkamas pagrindines sąlygas ir pasirūpinti, kad transporto logistikos ir intermodalumo klausimai visuomet būtų vieni iš politinės darbotvarkės prioritetų. Laikantis šio požiūrio, daugiausia dėmesio reikėtų skirti logistikos naujovėms skirtos institucinės struktūros tobulinimui užtikrinant aiškią pusiausvyrą tarp ekonominių, socialinių ir aplinkosaugos poreikių bei paliekant įmonėms teisę pačioms viduje spręsti įmonės logistikos klausimus. EESRK pritaria naujam Komisijos požiūriui, išdėstytam 2006 m. birželio mėn. paskelbtame komunikate, kuriame kalbama apie įvairius būdus, tačiau visuomet laikantis tvaraus judumo principo. Pagrindinis uždavinys – pagal galimybes siekti įvairių transporto rūšių koordinavimo, kad būtų maksimaliai išnaudotas kiekvienos transporto rūšies veiksmingumas ir paskirtis. Tai bus pasiekta tik esant techninėms, praktinėms ir ekonominėms sąlygoms. ES uždavinys – suformuoti bendrą politiką, kuri padėtų tokias sąlygas sukurti arba vystyti.

– **Asmuo pasiteirauti** Maria José Lopez Grancha

(Tel. 00 32 2 546 87 13, el. paštas mariajose.lopezgrancha@eesc.europa.eu)

- ***Darbo jūroje standartų stiprinimas***

- **Pranešėjas** Thomas Etty (Darbuotojai – NL)
- **Nuoroda.** COM(2006) 287 final - CESE 213/2007
- **Dokumento esmė**

EESRK palankiai vertina Komisijos paramą, suteiktą darbui TDO, kuriam pasibaigus buvo priimta konvencija. Jis atkreipė dėmesį, kad konvencija buvo priimta pasiekus trapią pusiausvyrą darant sprendimus tarptautiniu lygiu ir trišalėje struktūroje.

Ratifikavimas yra valstybių narių kompetencija, kadangi ES nėra TDO narė. EESRK tikisi, kad, remiant Komisijai, kuri siekia susitarimo su valstybėmis narėmis, pastarosios minėtą konvenciją ratifikuos kuo greičiau, galbūt 2008 m.

EESRK pastebi, kad bet koks Komisijos įsivaizduojamas sprendimas dėl trišalio sprendimų priėmimo proceso koordinavimo Bendrijoje jokia būdu neturėtų sumenkinti trišalių TDO susitarimų nacionaliniu lygiu.

Komitetas rekomenduoja Komisijai paremti TDO ekspertų posėdžius, skirtus plėtoti veiklos gaires dėl vėliavos ir uosto valstybės kontrolės.

- **Asmuo pasiteirauti** *Maria José Lopez Grancha*
(Tel. 00 32 2 546 87 13, el. paštas mariajose.lopezgrancha@eesc.europa.eu)

7. ŽEMĖS ŪKIS IR GYVULININKYSTĖ

- ***Grynaveisliai veisliniai galvijai***

- **Pranešėjas** Gilbert Bros (Įvairūs interesai – FR)
- **Nuoroda.** (2006) 749 final - 2006/0250 CNS - CESE 207/2007
- **Asmuo pasiteirauti** *Arturo Iñiguez Yuste*
(Tel. 00 32 2 546 87 68, el. paštas arturo.iniguez@eesc.europa.eu)